



SERVICES CULTURE ÉDITIONS  
RESSOURCES POUR  
L'ÉDUCATION NATIONALE

**Ce document a été numérisé par le CRDP de Montpellier pour la  
Base Nationale des Sujets d'Examens de l'enseignement professionnel**

Ce fichier numérique ne peut être reproduit, représenté, adapté ou traduit sans autorisation.

# BACCALAURÉAT PROFESSIONNEL

# ALLEMAND

## SECTEUR TERTIAIRE

## ÉPREUVE ÉCRITE DE LANGUE VIVANTE Session 2010

### SUJET

Durée : 2 h 00

Coef. : 2

Le sujet comporte 3 pages numérotées de 1/3 à 3/3.

Le sujet est à compléter et à rendre avec la copie d'examen.

L'utilisation du dictionnaire bilingue est autorisée à l'exception du dictionnaire électronique.

L'usage de la calculatrice n'est pas autorisé.

- Konzentriert füllt Bettina (2 Jahre alt) im Sandkasten ihre Formen auf. Joshua (8) fährt mit dem Roller, einige Kinder spielen Ball. Es wird gelacht und auch geschrien. Von Erwachsenen ist nichts zu sehen. Hier passt niemand auf, dass den Kindern nichts passiert. Der Spielplatz ist der Mittelpunkt des autofreien
- 5 Wohnprojekts in einer Siedlung in Hamburg. Die Erwachsenen brauchen nur aus dem Fenster zu sehen und haben ihre Kinder im Blick.  
„So viel Fläche haben wir nur, weil wir keine Parkplätze brauchen“, sagt Irene A. Sie wohnt hier seit Oktober mit ihrem Mann Matthias und ihren Kindern Luna (6) und Bettina (2). Die Journalistin hat sogar einen kleinen Garten im
- 10 gemeinsamen Gemüsegarten, in dem sie **Gurken zieht**<sup>1</sup>.

- Die junge Familie gehört zu den wenigen in Hamburg, die wirklich noch nie ein Auto hatten. „Mein Mann hat noch nicht einmal seinen Führerschein“. Da die S-Bahn-Station nur wenige Gehminuten entfernt ist, **vermissen**<sup>2</sup> sie nichts. „Zur Arbeit fahren wir mit der Bahn. Die Geschäfte sind nicht weit. Außerdem lassen
- 15 wir uns die Getränke liefern, ebenso Gemüse und Brot vom Bio-Hof. Besonders für die Kinder ist das Projekt toll. Alles ist **in Fußnähe**<sup>3</sup>. Wir müssen sie nicht ständig mit dem Auto zu Freunden fahren, und selbst zur Schule können sie allein gehen, ohne dass wir uns Sorgen machen müssen“.

- Für den Fall, dass doch jemand dringend ein Auto braucht, gibt es ein **Car-Sharing-Projekt**<sup>4</sup>. Der gemeinsame Wagen steht auf einem Stellplatz in der
- 20 Nähe.

- Die 60 Wohneinheiten in Hamburg sind im vergangenen Jahr entstanden. Es ist der zweite Hamburger Standort für autofreies Wohnen. Vor allem Familien entscheiden sich dafür. In dem Wohnprojekt leben 70 Kinder.
- 25 „Wir haben unser Auto abgeschafft“, erzählt Stefanie K. (49). „Das **trägt**<sup>5</sup> enorm zur **Entschleunigung**<sup>6</sup> des Lebens **bei**<sup>5</sup>. Ohne Auto ist man nicht so gestresst, man steht weniger im Stau und man hat auch mehr Bewegung“. Sie fährt täglich mit dem Rad eine Dreiviertelstunde zur Arbeit und zurück. „Und dabei radle ich gemütlich an der Alster entlang bis zum Berliner Tor“.

*Nach der Hamburger Morgenpost. Sandra S.*

Aide lexicale :

- 1 Gurken ziehen: cultiver des concombres  
2 vermissen: ne pas manquer  
3 in Fußnähe sein: être à proximité  
4 das Car-Sharing-Projekt: le partage de voiture  
5 beitragen: contribuer à  
6 die Entschleunigung: le ralentissement

## COMPRÉHENSION (12 points)

- 1. Soulignez le titre qui convient au texte et justifiez votre choix avec un passage approprié. (1 point)**

Habiter à Hambourg près de la rivière Alster.

Une cité sans voitures

Faire de l'exercice maintient en forme.

Le jeu est fondamental pour le développement de l'enfant.

Justification : .....

- 2. Dites si ces affirmations sont vraies ou fausses et justifiez votre réponse avec une phrase ou une expression tirée du texte. (6 points)**

AFFIRMATIONS	VRAI	FAUX
a) Sur le terrain de jeux, les enfants sont sans surveillance. .....		
b) Les habitants peuvent se faire livrer un certain nombre d'achats à domicile. .....		
c) C'est le premier projet de ce type dans la région. .....		
d) Ce projet attire plus particulièrement les familles. .....		
e) Certains habitants se sont débarrassés de leur véhicule. .....		
f) Pour Stefanie K., la vie serait plus sereine avec une voiture. .....		

- 3. Répondez aux questions en français et justifiez par une expression tirée du texte.**

- a) Qu'est-ce qui, dans l'environnement géographique immédiat, favorise ce choix de vie ?  
Donnez trois éléments de réponses. (3 points)

.....

Justification : .....

.....

Justification : .....

.....

Justification : .....

b) Cochez les quatre éléments cités dans le texte qui caractérisent ce projet de quartier. (2 points)

- pas de parking
- crèche familiale
- voiture partagée
- ramassage scolaire
- potager commun
- tri des ordures
- grand espace de jeux
- énergies renouvelables
- construction HQE

**EXPRESSION ÉCRITE EN ALLEMAND (8 points)**

**1- Compétence linguistique. (4 points)**

Vous êtes vous-même candidat(e) à un logement dans cette cité et vous êtes accueilli(e) par des représentants des habitants qui vous demandent de motiver votre choix.

a) Rédigez deux phrases complexes dans lesquelles vous exprimez vos motivations en les justifiant. (2 points)

.....  
.....  
.....

b) Rédigez deux phrases dans lesquelles vous faites aux habitants du quartier des propositions visant à améliorer la vie dans la cité (potager biologique, compostage, tri sélectif...). (2 points)

.....  
.....  
.....

**2 - Expression libre (4 points)**

Wären Sie bereit, ohne Auto zu leben? Warum? Warum nicht? Äußern Sie Ihre Meinung dazu in etwa 100 Wörtern.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....